

Kız ve Kurtarılan Keçi



Jane MEADOW

Kız ve Kurtarılan Keçi

Jane MEADOW



Hannah sarı yağmur çizmeleri, mavi tulumu ve papatyalı yeşil şapkasıyla çakıllı yoldan seke seke indi. Büyükbaba Joe'nun kurtarma çiftliği hayvanlarla doluydu, ama bugün yeni bir ses onu durdurdu. Ahırdan küçük, titrek bir meleme geldi. "Bu, kurtarılan keçi olmalı," diye fısıldadı Hannah. Aralıklı dişli gülümsemesi merakla iyice genişledi.



Büyükbaba Joe onu ahır kapısında karşıladı; yuvarlak gözlükleri sabahın soğüğundan buğulanmıştı. "Bu küçük olan Pip," dedi yumuşak bir sesle. "Yeterince yiyecek ve bakım alamadığı kayalık bir yerden geldi. Korkmuş ve yalnız." Hannah içeri göz attı ve gri lekeli, krem beyazı bir keçi gördü; bir kulağı sarkıktı ve pirinç çanlı kırmızı bir tasmaı vardı.



Pip, Hannah'nın diz boyundaydı ve ince bacakları titriyordu. Kehribar rengi gözleri kocaman açılmıştı ve ahır duvarına yapışmıştı. Mavi bandanalı, altın kahverengi çiftlik köpeği Biscuit yakında yatıyor, tüylü kuyruğunu usulca yere vuruyordu. "Sorun değil, Pip," dedi Hannah. "Kendini güvende hissetmene yardım edeceğim." Ama Hannah yaklaşıncı Pip kaçıverdi.



Büyükbaba Joe, Hannah'ya Pip'in su kovağını nasıl dolduracağını ve yemini nasıl ölçeceğini gösterdi. "İyilik doğru bakımla başlar," dedi. "Taze su, iyi saman ve sıcak, kuru bir barınak." Hannah başını salladı ve her şeyi tam yerine koydu. Pip'e yumuşak bir sesle konuştu, ama küçük keçi hâlâ bir saman balyasının arkasına saklanıyordu. "Yiyecekten fazlasına ihtiyacı var," diye düşündü Hannah.



Ertesi sabah Hannah, Pip'in çitin yanındaki büyük kayalara baktığını fark etti. Keçinin ince bacakları, sanki zıplamak istiyormuş gibi seğiriyordu. "O bir tırmanma keçisi," diye açıkladı Büyükbaba Joe. "Keçilerin tırmanmaya ve oynamaya ihtiyacı vardır. Bu olmadan üzgün ve güçsüz kalırlar." Hannah'nın büyük kahverengi gözleri parladı. "O zaman ona tırmanması için güvenli bir şey yaparım!"



Hannah kulübeden pürüzsüz ahşap tahtalar ve sağlam kutular topladı. Biscuit, mavi bandanası dalgalanarak yanında koştu. "Rampalar, basamaklar ve bir platforma ihtiyacımız var," dedi, toprağa bir çubukla çizerek. Büyükbaba Joe her parçayı onunla birlikte kontrol etti. "Güvenli ve sağlam," dedi. "Gerçek iyiliğin işi doğru yapmak olduğunu öğreniyorsun."



Hannah çekiçle vurup üst üste koydu ve küçük bir tırmanma parkuru yaptı. Onu Pip'in ağılına yerleştirdi ve basamaklara saman serpti. Pip saman balyasının arkasından baktı, kehribar gözleri meraklıydı. Sarkık kulağı seğirdi. "Dene bakalım, Pip," diye fısıldadı Hannah. Keçi bir adım attı, sonra bir adım daha ve ilk rampayı kokladı.



Pip minik toynağını rampaya koydu. İnce bacakları sallandı ve geri sıçradı. Hannah sessizce yakında oturdu, bir taş kadar sabırlıydı. Biscuit kenarda yatıyor, kuyruğunu sallıyordu. "Yapabilirsin," dedi Hannah yumuşak bir sesle. Pip tekrar denerken pirinç çanı çınladı. Bu kez ilk basamağa ulaştı ve dimdik durdu.



Hannah her gn kahvaltdan sonra Pip'i ziyaret etti. Ona taze saman verdi, suyunu kontrol etti ve trmanma parkurunun yanında oturdu. Pip daha cesur oldu. Basamaklardan yukarı zıpladı ve platformda sallanarak yrd. Bir sabah en tepeye kadar trmand ve mutlu bir meleme bırakt. Hannah ellerini ırttı ve kıvrcık topuzları zıpladı.



Pip, Hannah'yı ağılda izlemeye başladı. Keçi elini dürttü ve kısa kuyruğunu salladı. "Artık korkmuyor," dedi Hannah Büyükbaba Joe'ya. "O benim arkadaşım!" Büyükbaba Joe eski şapkasının altında gülümsedi. "Arkadaşlık ve eğlenceli tırmanma onu güçlendiriyor," dedi. "Ona yiyecekten fazlasını verdin. Ona neşe verdin."



Bir öğleden sonra rüzgâr esintisi Hannah'nın papatyalı şapkasını en yüksek platforma uçurdu. "Olamaz!" diye bağırdı Hannah. Tırmanmayı denedi, ama basamaklar çizmeleri için çok küçüktü. Pip başını yana eğdi. Sonra küçük keçi adım adım yukarı tırmandı ve şapkayı nazikçe dişleriyle aldı. Aşağı taşıdı ve Hannah'nın kucığına bıraktı.



Hannah güldü ve Pip'e sarıldı. "Şapkamı kurtardın!" dedi. Keçinin çanı çınlarken Hannah'nın yanağını burnuyla dürttü. O günden sonra Hannah, Büyükbaba Joe'nun yardımıyla Pip'e daha büyük, daha güvenli bir tırmanma duvarı yaptı. Geniş rampalar ve sağlam bir korkuluk eklediler. Pip gururla tırmandı ve Hannah alçak basamaklarda onun yanında tırmandı.



Pip her hafta daha güçlü ve daha mutlu oldu. Tüylü postu parlıyor, kehribar gözleri ışıldıyordu. Her sabah Hannah'yı neşeli bir melemeye karşıladı. Biscuit ve Pip saman balyalarının etrafında kovalamaca oynadılar. Büyükbaba Joe herkese, "Hannah sorumlu iyiliğin beslemek, barınak ve eğlenceli tırmanma demek olduğunu öğrendi," dedi.



Güneşli günlerde Hannah ve Pip tırmanma yarışları yaptılar. Pip her zaman kazandı, ama Hannah aldırmadı. "Sen şimdiye kadarki en iyi kurtarma keçisisin," dedi. Pip çanını çınlattı ve Hannah'nın tulum askısını kemirdi. Çiftlik sıcak ve arkadaşlıkla doluydu. Hannah'nın aralıklı dişli gülümsemesi ne kadar gururlu olduğunu gösteriyordu.



Hannah gerek iyiliğın sabır ve zen gerektirdiğini ğrendi. Pip'i besledi, ona barınak verdi ve tırmanması iin güvenli yerler yaptı. Karşılığında Pip ona sadık bir arkadaş verdi. "Hayvanların bir kucaklaşmadan fazlasına ihtiyaı var," dedi Hannah Büyükbaba Joe'ya. "Her gün doğru bakıma ihtiyaları var." Büyükbaba Joe başını salladı. "Ve sen ona bunu verdin, Hannah."



Pip hâlâ pirinç çanlı kırmızı tasmaını takıyor. Her sabah parkuruna tırmanıyor, sonra dinlenmek için Hannah'nın yanına kıvrılıyor. Hannah, iyi olmanın beslemek, barınak ve eğlenceli tırmanma gibi doğru şeyleri yapmak demek olduğunu biliyor. Ve Pip çanını çınlattıkça Hannah gülümsüyor; kurtarma keçisinin güçlü, güvende ve sevildiği için mutlu.